FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

103 — 2

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIEME DU CA

Province Ontario — District No. 105 Ville d'Ottawa — S. District No. 81 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 21 {in / dans} Quartier By — {City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Page 12

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par J. Albert Lafrenière — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED ON THE OCCASION OF VISITATION. Dwelling House. / Famille, ménage ou habitation.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot, or cadastral number. If in town or city, ward, street and house number. If in city, town or village, for other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account (or Partner).	WAGE-EARNERS. State where earned, if employed on the Farm, in Lumbering, Fishing, Mining, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other than chief occupation.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other occupations or trades, if any.	Date of arrival in Canada, if not born here.	INSURANCE EFFECTED AT DATE— Upon life.	Against accident.	Cost of insurance (all purposes).	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Is the person deaf and dumb, blind, insane, idiotic, imbecile or feeble-minded?	Is the person a Canadian citizen by naturalization?	Blind.	Deaf and dumb.	Age at first marriage.	Number of children born to this mother.	Number of these children living.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Dwelling / Famille, ménage ou habitation.		RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot, ou No. de section pour le canton ou la paroisse. Rues et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autre détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié(e), veuf(ve), divorcé(e) ou légalement séparé(e).	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine raciale ou tribale.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou métier secondaire de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (ou Associé).	SALARIÉS. Spécifier si la personne travaille dans une usine, un bureau, une mine, une carrière, une pêcherie, une plantation, etc.	Nombre de semaines à l'emploi principal.	Nombre de semaines à d'autres travaux que l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres travaux.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal.	Gain total en 1910 provenant d'autres occupations ou métiers, s'il y a lieu.	Date de l'arrivée au Canada, si non né ici.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance (toutes fins).	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE 5 ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue habituellement parlée.	Est-elle aveugle, sourde-muette, idiote, imbécile ou faible d'esprit?	Est-elle citoyenne canadienne par naturalisation?	Aveugle.	Sourd-muet.	Âge au premier mariage.	Nombre d'enfants nés de cette mère.	Nombre de ces enfants vivants.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42
1		Gamble Doris	122 Clarence	f	fille	C	juin	1905	3	Ont			Ecossais	Can	Cath R																										
2		Berry Hughine	" "	f	belle-mère	V	jan	1880	31	"			Franc	"	"																										
3		Carrière Zoé	" "	f	" mère	V	juillet	1849	61	"			"	"	"																										
4		St Louis Léa	" "	f	servante	S	août	1875	35	"			"	"	"																										
5		" Blanche	" "	f	"	C	mai	1894	17	"			"	"	"																										
6		Paquet Thomas	122 "	m	Chef	M	juillet	1874	36	"			"	"	"	Pharmacien	10-0	22	mai	Cie																				
7		" Marie Anne	" "	f	épouse	M	juin	1875	35	"			"	"	"																										
8		" Léa	" "	f	fille	C	fév	1901	9	"			"	"	"																										
9		" Marcella	" "	f	"	C	août	1895	15	"			"	"	"																										
10		" Bella	" "	f	"	C	juillet	1898	12	"			"	"	"																										
11		" Irène	" "	f	"	C	sept	1899	11	"			"	"	"																										
12		" Béatrice	" "	f	"	C	juillet	1902	8	"			"	"	"																										
13		" Albert	" "	m	fils	C	mars	1905	6	"			"	"	"																										
14		" Raoul	" "	m	"	C	mai	1903	3	"			"	"	"																										
15		" Amédée	" "	m	"	C	"	1910	1	"			"	"	"																										
16	89	92 Legault Dunois	118 "	m	chef	M	juillet	1860	50	Que			"	"	"	m. de journaux	2-0-49		Can																				
17		" Hermine	" "	f	épouse	M	"	1858	53	"			"	"	"																										
18		" Louise	" "	f	fille	M	juin	1878	27	"			"	"	"																										
19		" Rodrigue	" "	m	fils	C	oct	1888	23	"			"	"	"	journaliste	1-0-00		Can	Journal	52		54	540.																
20		" Rodolphe	" "	m	"	C	jan	1890	21	"			"	"	"	"	1-17-00		Can	"	52		54	540.																
21		" Irène	" "	f	fille	C	mai	1896	13	Ont			"	"	"																										
22		" René	" "	m	fils	C	"	1900	11	"			"	"	"																										
23		Duclos Avg.	" "	m	gendre	M	nov	1880	28	"			"	"	"	journaliste	1-9-00		Can	"	52		44	650																
24		" Eugène	" "	m	petit fils	C	mai	1907	4	"			"	"	"																										
25		" Alfred	" "	m	"	C	"	1909	2	"			"	"	"																										
26		" Ernest	" "	m	"	C	fév	1897	9	"			"	"	"																										
27		Julien Maria	" "	f	fille	S	mars	1880	30	Que			"	"	"	Maîtresse	3-2-51		Can	d'Ecole	8		40	30.																
28		" Antoinette	" "	f	petite fille	C	jan	1901	10	Ont			"	"	"																										
29		" Beatrice	" "	f	" fille	C	"	1903	8	"			"	"	"																										
30		" Léopold	" "	m	" "	C	mars	1905	6	"			"	"	"																										
31		" Joseph	" "	m	" "	C	nov	1907	3	"			"	"	"																										
32		Poulea "	" "	m	Pensionnaire	C	jan	1843	18				"	"	"	écolier				Collège Commerc																				
33		Maurice Alfred	" "	m	"	V	août	1871	40	E. U.	1893	2e	"	"	"	journaliste	9-00		Can		9		54	450.																
34		Roy Jules	" "	m	"	C	mai	1883	28	" "	1886	2e	"	"	"	policier	3-6-60		Can	Ville	52		48	600.																
35		Cathy Joseph	" "	m	"	C	mars	1889	23	Que			"	"	"	Charpentier	1-6-03		Can	Architecte	52		54	900																
36		Maurice Léon	" "	m	"	V	sept	1867	41	E. U.	1893	2e	"	"	"	batteur	1-6-32		Can	métallurgie	52		48	800																
37		Sarazin Joseph	" "	m	"	C	oct	1888	22	Que			"	"	"	journaliste	1-9-00		Can	Revue	52		54	500.																
38		Mahood Arthur	" "	m	"	C	août	1888	22	Ont			"	"	"	Charretier	11-9-52		Can	V. d. bois			60	520																
39		Deschamps Joseph	" "	m	"	C	mars	1889	22	Que			"	"	"	plombier	1-6-21		Can		52		54	935.																
40		Parent Gédéon	" "	m	"	C	juin	1891	19	"			"	"	"	aide	1-5-21		Can	"	52		54	280																
41	90	93 Woods Alfred	178 "	m	Chef	M	août	1876	45	Angleterre	1889		Anglais	"	Methodiste	Contre maître	1-2-00		Can	Cimenterie	52		54	1200.																
42		" Mary	" "	f	épouse	M	mai	1876	44	Ont			Ecossais	"	Cath. Angl.																										
43		" Harold	" "	m	Fils	C	mars	1902	6	"			Irlandais	"	"																										
44		Samedy Minerva	" "	f	fille	C	déc	1888	22	"			Anglais	"	Methodiste																										
45		" Violet	" "	f	petite fille	C	août	1907	3	"			Français	"	"																										
46	91	94 Morin Alfred	230 "	m	Chef	M	juillet	1873	37	"			"	"	Cath. R.	Commis d. Epic.	11-0-71		Can	Epicerie	52		54	600																
47		" Christiana	" "	f	épouse	M	"	1874	35	"			Anglais	"	Presbyterien																										
48		" Walter	" "	m	fils	C	juin	1901	10	"			Français	"	Cath. R.																										
49		" Lily	" "	f	fille	C	"	1903	8	"			"	"	"																										
50		" Clarisse	" "	f	"	C	mai	1904	6	"			"	"	"																										